849
67

輿地紀勝校勘記　卷五～六

国立国会図書館　　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』

ガラス使用

縣沿革

弋陽縣　輿地廣記云有寶豐縣慶歷省入弋陽縣

按輿地廣記二十四　慶歷下有三年又三字是也

風俗形勝

鄱陽記云界內之山出銅及鉛鐵者有玉山及懷玉石　按下文景物上有玉山景物下有懷玉山此處懷玉石乃懷玉山之誤寰宇記一百七　引鄱陽記正作山是其明證

景物上

鉛山　建中時封禁正元年置永平監　按據上文此係寰宇記之語今考寰宇記時作元年年作間

水亭　張祐有題弋陽徐明甫水亭詩　張氏鑑云祐當作祜甫當作府

石巖　在玉山縣二十餘里　張氏鑑云縣下有脫字

洞巖　在玉山三十餘里　張氏鑑云山下有脫字

南巖　寰宇記云在上饒縣十餘里　按寰宇記十餘里作西南一十里

849
67

葛陂　長房化去已千年鬼谷紛紛不畏天　張氏鑑云鬼谷疑鬼怪之誤

鶴山　方輿紀要卷八十五山作峯○下有天井　方輿紀要下作左○廣二丈　方輿紀要作廣丈許深莫測溉田數百頃蓋卽龍井矣

景物下

鬼谷山　又按晉泰康泰地記　按泰康當作太康

仙人城　南有屈曲而上絕頂平坦　按南有下有脫字

黃石山　出黃默石　張氏鑑云默字疑誤

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

宋氏水　唐天寶敕改　按天寶下有脫字

古迹

葛元仙翁家　神仙傳云——指蝦蟇使節皆應絃

節使止乃止　張氏鑑云上節字疑誤　按神仙

傳上節字作舞

官吏

胡則　按自則以下皆宋人胡上當有國朝二字

龐籍　嘗隸業于觀音山之崇壽院　按隸當作肄

人物

葉虞仲　按自虞仲以下皆宋人葉上當補國朝二

字○吾貧甚不能辦也此請以二十櫃書當之可

乎　按此當在也上

仙釋

草衣禪師　乃就延茲地三十年矣　按據上文此

句係權載之集中之詩今考全唐文四百九十四權德

輿信州南巖草衣禪師宴坐記就延作延就是也

○口不嚐味　按全唐文嚐作嘗是也

碑記

唐元和碑　蔣頴叔詩云　碑目頴作穎抄本作頲

南唐欽道觀記　舊名玉陽觀　抄本碑目玉作王

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

誤

龍紀中雄石鎮請僧帖　陸九淵子靜有跋語辨其眞爲唐龍紀時帖　碑目爲作僞誤

王荊公信州興造記　夏六月乙亥大水水降於是募人城水之所入垣郡府之缺　碑目無下水字抄本有下水字垣上有空格　按下文云自七月甲午卒九月丙戌蓋大水在六月乙亥水降興工在七月甲午首尾凡二十日非一時之事下水字斷不可刪○

考監軍之室司理之獄　碑目司上有立字抄本無　○亢爽之墟　抄本碑目墟作虛○宅曰冏車○碑目冏作迥抄本作冏○梁四十二舟于兩亭之間以通車徒之道　抄本碑目梁作築誤○築一亭于州門之左曰宴月言所以屬賓也　碑目月言作曰吉誤抄本作月言

洪蒭遊洞記　張氏鑑云蒭當作芻　按碑目正作芻

唐曹君墓碑　上饒尉陳莊發土得唐碑　碑目莊作胜　按據上文此係容齋五筆之語今考五筆卷二亦作莊○肖形天地間範圍陰陽內　碑目間上內上有之字　按容齋五筆無兩之字○予

姓周氏　碑目無姓字　抄本作子姓周　按容齋五筆

紀勝同

上饒志　王自中序　碑目作白上中序　抄本作上中序

詩

水精製盤盂　去聲水瑩產郊甸　張氏鑑云下水字似當作氷

卷二十二　池州

州沿革

其後李芃請於秋浦仍舊置州　張氏鑑云芃當作芃　按據注此數語本於寰宇記今考寰宇記正作芃新舊唐書李芃傳均載此事張說是也

縣沿革

貴池縣　永泰初李芃請於秋浦置池州　按芃亦當作芃

石埭縣　元和郡縣志云唐永泰中李勉奏置於吳所置陵陽縣南五里置縣　按今本元和志二十八於上無置字置下無縣字是也　又按今本元和志北望陵陽實眞人飛昇之所南瞻孫子賁徵君棲隱志縣作城脫南字

風俗形勝

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝卷1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52卷補闕10卷』
ガラス使用

之鄉　按據上文此係徐鉉天慶觀記今考全唐文八百八十四載此文全唐文作紫極宮碑者宋之天慶觀卽唐之紫極宮也　孫作子紀勝下文景物下九華山注云舊名九子山人物費冠卿注云遂隱池州九華山當以作子者爲是

有洞五曰翠微曰寄隱曰子招曰妙峯曰紫微　按下文景物上半巖注招作昭方輿勝覽十六亦作昭成紀白苛之陂　按下文景物下有白太白詩亦作白笥陂此句苛字乃笥字之誤方輿勝覽亦作笥是其證矣

景物上

蓋山　遠望如蓋　一統志六十作屹立　濱望之如蓋故名○文選一一舒氏伐薪忽坐　挽不起　張氏鑑云文選下脫注字

堯城　元和郡縣志云帝堯南循至此城　張氏鑑云循當作巡　按此避理宗嫌名

景物下

獅子峯　遠望有類一一遠望淮南皆在極目　張氏鑑云兩遠望疑有一誤

雁汊口　在東流縣有循檢寨　按循檢卽巡檢此

亦避理宗嫌名

臥龍庵　李維揚人　張氏鑑云維揚有誤○江南

李民召之爲相不起　張氏鑑云民當作氏

石牌口　生摛八百餘人　張氏鑑云摛當作摛

五松山　在銅陵　一統志作山在銅官西南有松

一本五枝黛色參天○李太白名曰一一因作

詩以美今一一有寶雲院及李翰林祠堂　一

統志作李白詩云我來五松下置酒窮躋攀徵古

絶遺老因名五松山山下有寶雲院及太白祠堂

今銅陵號曰五松本此山也

九華山　劉禹錫云疑是九龍天矯欲攀天忽逢霹

靂一聲化爲石　張氏鑑云錫下脫詩字

金碧洞　在貴池廢林寺　張氏鑑云林上疑有脫

字

古迹

陵陽縣城　晉太康二年置州城時帝杜皇后諱陽

遂改爲南陵縣　按太康乃西晉武帝年號杜皇

后傳后乃東晉成帝之后據晉書成帝紀及杜皇后傳

改后改縣事在咸康二年此處太字乃咸字之誤

宋齊邱增賦　且如上田貴池每畝八勝而青陽一

趴九勝七合中田貴池每畝六勝而青陽一斗五勝一合　按四勝字皆當作升

官吏

唐蕭復字　張氏鑑云自蕭復至實滴共五人下文自包拯至陳規共六人皆名下但注一字字疑有脫文

魏良臣　偶思得一事非晚郊祀如遷客之久在遐方者可因赦內徙　張氏鑑云非晚字疑誤

人物

漢高獲　二公爭辟不應遂循江南卒于石城　按據上文此數句係後漢書之語今考後漢書高獲傳循作遠遁是也

顧雲　同隸業九華　按隸當作肄

青陽孝子　何澄粹事親孝　按何澄粹三字宜列于正文不當列於注中

元證君　皮日休移一一書云　按全唐文七百九十六載日休此書作元徵君此作元證君者避仁宗嫌名後凡改徵君爲證君者仿此

劉處士　滕子京寄九華山劉處士詩云　按處士與滕子京同時其爲宋人無疑劉上當補國朝二

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝卷1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52卷補闕10卷』
ガラス使用

字

仙釋

妙空禪師　訥嗣法於雪峯卯一齋　張氏鑑云句疑有誤

碑記

大廳壁記　元和八年齊映爲守日建　碑目映作暎誤○又韓贄文　抄本碑目贄作贊　按上文官吏上有韓贄三賢壁記注亦有韓贄作贊者非也

夫子廟麟臺碑　韋表物文　碑目物作微　抄本表作應

按全唐文六百三十三　亦以此碑爲韋表微作碑目是也

昭惠廟墨勅　嘗仕晉爲晉陽太守　碑目無嘗字　抄本嘗仕晉作嘗任○今三勅俱存　抄本碑目存下有丨係誤衍

開講詩　集古錄翬疇爲講老子而作　抄本碑目翬作推誤○仗忠信爲作錄誤○楊巖刻石立於九華疇之所居　抄本碑目華作翬誤

馬當山銘　合二險之爲一　抄本碑目一字係宜格○摧牙折檣　抄本碑目摧作推誤○仗忠信

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

者通乎呂梁　抄本碑目仗作伏誤○使舟楫而行乎馬當　碑目而作者　按全唐文八百載陸龜蒙馬當山銘使作便而作者○合是三險而爲未敵小人方寸之苞藏　碑目爲下有一字苞作包　按全唐文同

題元宗御筆記　集古錄唐張說題元宗所書碑御製書字并年月記及模勒刻字人姓名　碑目製下無書字抄本有　○李埴書　張氏鑑云埴字誤

按碑目埴作宗○杜牧題名者牧爲池州刺史立左史洞之名而題之　碑目左作在抄本作左　按據新舊唐書杜牧傳其爲池州刺史之前曾任史官當以作左史者爲是○張祐書　張氏鑑云祐當作祜

池陽前集　矢蔚張古序　碑目蔚作尉抄本作蔚

池陽前記　政和八年范致明編　碑目致作敏抄本作政

總池州詩

九子峰前閑未得五溪橋上坐多時冷然　張氏鑑云冷然疑有脫誤

秋滿詩

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

秋浦多白猿超騰若飛雲牽引條上兒飲弄水中月

按雲乃雪之誤雪與月爲韻

蕭相樓詩

兩翰林爲滕公甫錢公㑹也　按爲當作謂

山詩

謝守風流爲勝事杜郎吟詠屬多才夏

疆字疑誤　張氏鑑云

陳迹俯仰間登臨感今昨口口　張氏鑑云原本失

名

案考唐朝有杜牧把麾之舊其臨秋浦亦齊侯解組之餘東萊　按方輿勝覽有作乃其作共

卷二十三饒州

州沿革

寰宇記云唐武德四年平江左置饒州新圖經以爲武德　按原本此上脫去一頁以下縣沿革之前半也

縣沿革

在州東一百六十里　按原本此上脫去一頁以下文所引元和郡縣志及唐志考之係餘干縣之沿

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝卷1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52卷補闕10卷』
ガラス使用

革

監司沿革

提刑司　東軒筆錄云王安石罷相以會陵觀使居于金陵神宗以呂嘉問爲守王安石提點江東刑獄俾遷提刑治所于金陵　按據東軒筆錄卷五會陵乃會靈之誤下安石乃安上之誤

都大提點坑冶司　太平興國二年二月壬辰朔轉運使樊若冰請置於昇鄂饒等州　張氏鑑云冰似當作水○部郡邑四五百所分提封半臨制莫盛焉洪邁輿造記　張氏鑑云臨疑壁之誤

風俗形勝

餘干有畝鍾之地武林有千章之材　唐劉禹錫荅元微之使君書　按全唐文六百四

張氏鑑云餘干似當作餘干

方輿勝覽十八正作干餘干乃饒州縣名張說是也

饒爲沃野而鄱有鎔銀擷茗之利　唐元稹齊照饒州刺史制　按方輿勝覽積作稹全唐文六百四十九　鄱下有陽字照作元積誤

孝廉才茂歲貢大庭　張氏鑑云才茂當作茂才

楚東　地名也范文正公守饒日建楚東樓　張氏

鑑云曰當作日

盤洲　在墳州門外　按上文蠙州注云在鄱陽縣西多蚌此句墳字當是蠙字之訛

堯山　傳堯時洚水避難者居之　按方輿勝覽傳上有相字是也

芝山　刺史薛振上素山之巔山產芝草三莖刺史薛振因改爲一一　張氏鑑云下刺史薛振疑是衍文

景物下

識山堂　最爲楚東勝絶　一統志一百九十勝絶作絶勝

觀魚臺　世傳番居故迹　張氏鑑云居疑當作君按寰宇記一百七觀魚臺下云番君至此觀魚說是也

乘風亭　熙甯中建　一統志熙作康　按熙甯乃宋神宗年號而康熙無考當以熙字爲是

三賢堂　畢士安范仲淹而下六人呂頤浩凡七人　張氏鑑云呂上疑有脫字

九賢堂　晉虞博　按據下文官吏門及晉字乃溥字之誤

聚遠亭　樸樸山川銀粉薄　張氏鑑云樸樸二字有誤

綵衣堂　安仁周氏之居也　一統志安仁作在安仁縣○五世同時　一統志時作居

延賓坊　世傳爲陶侃所居　一統志世作相所作故○孝廉范逵嘗過侃　一統志孝廉作侃友○

倉卒無以待　一統志待上有爲字○其母乃截髮　一統志其作侃無乃字

臙脂橋　在州永甯寺東世傳蕭王粧樓之地　張氏鑑云蕭王疑有誤

山谷寺　郭祥正詩云乃知梁僧挈刀尺來此幽棲聊脫褷　張氏鑑云褷字疑誤

楊子巖　在安仁縣六十里　按以方輿紀要八十五考之縣下當有東南二字

仙人城　中有鐵冶鹽敖倉廩棺椁之屬　張氏鑑云敖當作鏊

古迹

吳芮宅　有馬迹石　一統志迹作跡○有龍泉寺泉出石壁中　一統志無寺字中字

游公樓　去廬山三百里參然在望　張氏鑑云參

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

字疑誤

姚公樓　唐刺史蕭陵男克濟建　張氏鑑

脫誤

官吏

梁陸襄　人作歌曰鮮于杪後善惡分　按上文云郡人鮮于琮作亂此句杪字義不可通梁書陸襄傳杪作平是也

柳惲　舊經云郡有柳樓　按上文古迹門柳公樓注云梁柳惲爲郡陽相所刱此句柳下脫去公字

蔡冠卿　莫嗟天驥逐羸羊　張氏鑑云羸當作羸

按據上文此句係東坡送蔡冠卿知饒州詩今考蘇集羸羊作羸牛

韓琚　仕至司封五雲次舊聞下疑有脫誤

人物

文翁　按文上當補漢字

陶侃　按陶上當補晉字

彭汝礪　按自汝礪以下皆宋人彭上當補國朝二字

程氏女　陳忠壯公靈洗五世孫　張氏鑑云程陳

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

二字似有一誤　按程靈洗係陳人程陳二字皆
不誤惟陳下尚當有一程字耳
仙釋
丁行者　萬法堂空滅　張氏鑑云堂乃當之誤
碑記
饒州刺史碑　自吳至今以政績著者有九賢　抄
本碑目績作續誤○此外知名者蓋鮮　抄本碑
目鮮作詳誤
唐饒娥碑　黿魚鼉蛟浮死萬數　抄本碑目數作
類　按據上文饒娥碑係柳宗元所作今考柳集

亦作數抄本碑目誤
南唐雙溪觀記　葉宗文　碑目宗係空格抄本宗
文字　抄本無　作審誤
唐白鳴山記　唐咸通十年歐陽證　碑目證下有
羅漢讚　碑目讚作贊
玉石寺記　唐逢汝舟　碑目舟下有文字抄本舟
作周無文字
都頡七談　抄本碑目七作亡誤○餘干進士一
抄本碑目干作于誤○其敘士風人物云　抄
本云作六誤

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

鄱陽舊志　按此書未注撰人姓名蓋有脫文

詩

太守能兼詩愛靜　張氏鑑云兼詩二字疑倒　按方輿勝覽詩在兼上張說是也

唐朱餘慶送張饒州詩　張氏鑑云餘慶當作慶餘

史君去後堪思處　張氏鑑云史當作使

韓滭詩　張氏鑑云滭當作滂

四六

文獻相續有曾范之遺風　呂

按呂下脫去人名

卷二十四　廣德軍

軍沿革

故障縣屬焉　按西漢地理丹陽郡郡領縣十七故鄣預焉　按障乃鄣之誤元和郡縣志二十八太平寰宇記一百三皆言故鄣縣與漢志相合

而何承天宋志稱廣德漢舊縣與元和郡縣志一同

張氏鑑云一疑當作亦

元和志云仁壽二年屬湖州　按元和志二作三下文縣沿革廣德縣注引元和志亦作三此句二字乃三字之誤

景物上

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

靈山　在薰風門外七十里　一統志六十八薰風門外作廣德縣南

橫山　在城外橫山五里　按方輿勝覽十八作城外五里紀勝注中橫山二字疑衍文○四望望之其形皆橫　按下文詩門注云四面望之皆橫此句上望字乃面字之誤

景物下

東亭湖　在朝陽門外三十里　一統志朝陽門外作州東南○張王興跡之所王先開一池曰浴兵池　一統志作張王所開一名浴兵池

荆山洞　今東泉寺北近有馮家洞　張氏鑑云北近疑當作近北

大溪山　即桐水也　一統志作桐水所經

大巖山　冬夏不竭　一統志竭作涸下有又南十里爲大磊山八字

伍牙山　伍員伐楚　一統志作相傳伍胥伐楚

獅子橋　在清霜門外　一統志在下有州字

古蹟

劉相公宅　捨宅爲寺　一統志寺作

范仲[illegible]　按自仲淹以下皆宋人范上當補國朝二字

上官均　元和初除監察御史　按據下文此係東都事畧之語今考事畧上官均傳元和作元祐是也○論事多同異俱蒙罷　按事畧永作求是也

錢觀復　任內歲[illegible]常平倉隄舉官屢仰觀復觀復手書論邑振廩[illegible]民且已命在朝夕吾能不獨任擅發之責也　按仰乃卬之誤

八物

張介　按[illegible]上當補國朝二字

碑記

顏眞卿橫山廟碑　始贈水部員外郎　抄本碑目無郎字

廣德軍桐汭志　郡守趙亮夫序　碑目夫作天抄本作夫

詩

我有集仙經始在勞君一到爲重修　亭在橫山乃天聖中翰林學士梅詢所建　按上文景物下集仙臺注云有臺曰集仙乃天聖中郡守梅詢所建此注亭字乃臺字之誤

蕭蕭獄曹椽有亭名范公　按椽乃掾之誤○殆公

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝卷1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52卷補闕10卷』
ガラス使用

三年歸字滿無所容　按殆乃迨之誤

四六

維是桐原實臨江浒張　扞

卷二十五南康軍

軍沿革

按禹貢揚州之域曰彭蠡既瀦　按瀦當作瀦

縣沿革

都昌縣　是都昌爲五代亦屬江州也　張氏鑑云

爲五代當作在五代

風俗形勝

改鎮爲星子星　張氏鑑云下星字似當作縣　按

據上文此係寰宇記之語今考寰宇記一百一十一下

星字正作縣張說是也

十大禪刹廬山一一一一而山南居其大曰歸宗開先萬杉棲賢羅漢慧日是也　按

注中大字乃六字之誤方輿勝覽十七正作六

景物上

珠溪　在都昌縣東五里溪章帝時出明月珠一

統志一百九十三　溪作漢

廬山有康俗兄弟七人皆有道術　按匡山本因匡俗得名此作康俗者避太祖諱後凡改匡俗爲康

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

俗者仿此○韓文送惠師詩　按文下當補公字

蓮池　一統志伊爲江州刺史　按亘伊本當作桓伊改

亘爲桓者避欽宗諱後凡改桓伊爲亘伊者仿此

景物下

折桂亭　昔倚五老峯面對大江　一統志昔作背

○千島萬淑　張氏鑑云淑當作溆　按一統志

正作溆張說是也

遠明閣　在建昌尉廳前揖西山俯瞰脩水　一統

志尉上有縣字前下仍有前字脩作修

清輝閣　一統志輝閣作暉樓○取山水含清輝之

句　一統志作取謝靈運山水含清暉之義

玉淵亭　試向欄干敲柱杖　張氏鑑云柱當作拄

蛇骨洲　時吳猛有神術弟子往殺之　按寰宇記

弟上有與字是也

臥龍庵　怒瀑中瀉　一統志瀑作濤○若欲蜿蟺

飛舞　一統志無欲字蟺作蜒○故名臥龍　一

統志名作曰○郡守朱熹繪諸葛武侯於庵中且

爲之記　一統志作朱子作庵其旁欲以休隱乃

繪諸葛亮像於中自爲記

黃龍山　有黃龍之像故名下有黃龍像　張氏鑑

云下像字疑誤

白鶴觀　白鶴觀記云　一統志作蘇轍記云

青牛谷　相傳云老君陽見之所　張氏鑑云陽字疑降字之誤

屏風山　縈繞磅礴　張氏鑑云礴當作礴　按方輿勝覽正作礴張說是也

瀑布水　一統志水作泉○廬山南瀑布無慮十數一統志無慮作以○徐疑詩云古今常如白練飛一條界破青山色　張氏鑑云古今當作今古　按疑當作疑下文歸宗　賢開先寺詩門載徐疑詩亦作今古○李白詩云飛流直下三千尺疑是銀河落九天　一統志作李白詩掛流三百尺噴壑數百里

石姥宮　晏公類要云在建昌縣按雷次宗豫章記云上遵西五里有一一　張氏鑑云上遵疑有誤　按建昌縣在漢時本海昏縣之地吳志太史慈傳注引江表傳云近自海昏有上繚壁此處之上遵必是上繚之誤

凌霄峰　有朋眞尼院　張氏鑑云朋疑當作明

七星井　在建昌縣之上靖觀　張氏鑑云靖疑當

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

作清

萬杉院　仁宗賜御篆金僊寶殿及揭于殿　張氏鑑云及字疑誤

棠棣里　唐都督吳競表所居曰一一一也　按據新舊唐書吳兢傳兢嘗官洪州刺史唐時洪州即宋時南康軍洪州本都督府刺史兼都督此句競字必兢字之誤

延眞觀　唐女眞李騰空所栩　一統志栩作創○

騰空宰相李林甫之女　一統志之女作女也○

李白送李女眞歸廬山詩曰　一統志送上有有字詩曰作隱詩

尋眞觀　李騰空居屏峯疊北蔡尋眞居屏風疊南　一統志峯作峰

古迹

左里故城　南唐張洎過湖感夢　按南唐有張洎無張泊此句泊字乃洎字之誤

康廬二山　李衞公有望康廬賦序云　按全唐文六百九十七康作匡此作康者亦避太祖諱○北連青

漢　按全唐文青作清是也

白鹿洞書堂　乞賜九經使之肄習　張氏鑑云肄

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

當作肄

陶威公廟　按陶侃謚桓公此作威公者避欽宗諱後凡改陶桓公爲陶威公者仿此

陶母墓　侃貧爲縣史　張氏鑑云史似當作吏按以晉書陶侃傳考之張說是也

官吏

何易于　按上文韋應物上已有唐字此句唐字係衍文

陳可大　唐志云都昌縣上一里有陳令塘　按唐志上下有南字蓋上者言其爲上縣上字自爲一句不與南字連文唐志之通例本如是也○咸通元中令□□築以阻潦水　按唐志中作年是也

周頤字茂叔　按茂叔名敦頤此無敦字者避光宗嫌名後凡但言周頤者仿此

人物

廬君　張氏鑑云廬似當作康凡康皆避匡字之諱按下文云結廬於此山今廬尚在故曰廬山漢武帝時封俗爲大明公稱可通惟人物當書姓氏爲正張說固至當之論　焉則作廬者義亦

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝卷1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52卷補闕10卷』
ガラス使用

又按注引郡國志以　君爲周人則廬上當補周字

翟道　按翟上當補晉字

謝靈運　按謝上當補宋字

李白　按李上當補唐字

周續　按據宋書南史周續之傳續下當補之字

又按續之係宋人當移至上文謝靈運之前○字之道　按宋書南史之道作道祖

楊徽之　按自徽之以下皆宋人楊上當補國朝二字

圓立山前望稷山　張氏鑑云山前似當作前山

注大猷　淳熙中知隆興府坐賈和仲討賊敗師罷　按南宋時知隆興府者乃江南西路之帥下師字當作帥○有言公者公笑曰大猷年踰五十若以恩科入官得尉星子不賀我乎　按言當作唁

仙釋

順菩提　一日元與東坡游某寺讀某碑順在旁及歸東乃問左右能記憶所讀碑否　按下東字下

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

脫去坡字

碑記

簡寂觀碑改修靈寶殿并記　抄本碑目改作政誤

唐處士顏君碣　黃太史記海昏縣齋觀智顯寺竹林中所得顏家壟斷碑　抄本碑目得作德誤

龍紀道碑　抄本碑目紀作絕誤

永安縣記　並在都昌縣　碑目並作并　抄本作並

靈溪觀碑　今名祥觀　碑目祥上有口　抄本無　按方輿勝覽符祥觀注引觀記云溪中磐石上有玉簡天篆曰神化靈溪據此則祥上方匡當是符字

眞風觀碑　碑目眞作貞

李仁宗嫌諱右書堂記　車氏持謙云按宋仁宗諱禎嫌諱蓋徵字也　按下文云南唐時爲江州刺史據南唐書及通鑑南唐時有李徵吉車說是也○南唐時李古爲江州刺史　碑目古上有口　抄本無

按方匡亦係徵字

廬山續記　紹聖中太守馬玕　碑目玕作玕○出陳舜俞令舉廬山記以閱之　抄本碑目令作今

按上文人物門陳舜俞注云字令舉方輿勝覽亦同作今者非是

總山南詩

祇疑香霧窟猶有六朝僧　錢起江行詩　張氏鑑云香當作雲

他時畫出廬山鄣便是香爐峯上人　白居易上香爐峯　按白集鄣作障是也

蔡肇送守南康　張氏鑑云送下疑有脫字

未窮黃石巖但逢赤眼禪　洪匏登文殊臺　張氏鑑云但逢

銀山大浪獨孤險比干一片崔嵬心　黃口題大孤　張氏

鑑云黃下原本缺　按兩題字有一誤

玉籤無復蕭梁統像設空餘譚紫霄　張氏鑑云蕭梁似當作梁蕭

落星寺詩

海日出如鼇島嶼江波生似扆樓臺　槐京　張氏鑑云

槐京疑誤

棄官清潁尾買田落星灣　按潁當作頴

五老峯及廬山詩寺詩

僧善權　張氏鑑云上文有僧善權此處善字疑善字之誤

萬杉寺詩

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

五老峰排連戶色萬杉寒聳入雲株范擁　張氏鑑云

擁當作雍

歸宗棲賢開先寺詩

巨靈擘峽飛梁過仙老排峯坐閣窺李傾遊棲賢寺　張氏

鑑云傾疑當作頎

擘開清玉峽飛出兩白龍　按據下文此係東坡開

先寺詩今考蘇集清作青是也

今古長如白練飛一條解破青山色徐凝廬山瀑布　張氏

鑑云解當作界

簡寂觀詩

建昌江水縣前門立馬教人喚渡船　張氏鑑云前

門二字倒　按據下文此二句係白香山詩以白

集考之張說是也

官亭湖詩

必有重遺君勿取獨求所願耳　按上文云敢當爲

公乞如願下文云乃求如願又云如願者青洪君

之婢也此處所字乃如字之誤

四六

誰賡六乙之新詩　按乙當作一

以上江南東路　卷十七建康府至卷二十五南康軍

輿地紀勝校勘記卷五終

輿地紀勝校勘記卷六 江南西路

卷二十六 隆興府

府沿革

又漢書云文志江湖牽牛揚州 按以漢書考之云當作天牛下當有婺女二字

分江南西道爲採訪使治所在開元二十二年 張氏鑑云分析各道係開元二十一年事張說是也

下二字當作一 按據新舊唐書地理志及通鑑

帥題名記 張氏鑑云帥下疑脫守字

風俗形勝

国立国会図書館 請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

景物上

墨池　在南昌縣治梅福故宅基中　按治乃治之誤

海昏　呂温裴氏集序初平節公裴氏某　按據全唐文六百二十八平節當作正平郡○迴翔于康溢流盼于一一　按全唐文作徘徊乎溢流眄仰乎海昏○陽溪之遂陽泉之靈　按全唐文遂作邃陽字作湯是也

景物下

滕王閣　三王注王勃字子安爲滕王閣序王緒爲賦正元元年王仲舒爲連州司戶爲修閣記　按上文引韓昌黎滕王閣記所謂注者卽指韓文之注而言三王二字當在注字之下

五賢堂　祠梅福子眞陳蕃仲舉徐穉孺子晉范甯武子唐韋丹文明　按梅福上當有漢字方與晉范甯唐韋丹一例

精忠堂　趙子湲記　張氏鑑云湲字疑有誤

雲堂院　羅漢十六軸江僧寄此山　張氏鑑云江僧疑有誤

雲溪院　今爲西山勝慶　按方輿勝覽十九慶作處

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

是也

雙井　爲草茶第一出日注上　按注當作鑄說詳紹興府景物上龍井條

寶峯院　唐宋詩篇不可勝載裴休李商老徐東湖洪玉父余襄公皆有詩　張氏鑑云老疑當作隱

玉隆觀　錦帷飛還故宅俄復昇天晉故立遊帷觀按方輿勝覽故作遂是也

盤龍　寺藏唐光化中勅牒尾有崔嗣陸扆裴樞王溥書字　按崔嗣卽崔[允]作嗣者避宋太祖諱後凡改崔[允]爲崔嗣者仿此

龍山觀　胡天師惠超嘗按五龍之地立祠爲祈禱之所惠超道兒出塵時謁之胡長仙　按謁當作謂

魯溪洞　龕像交列　一統志一百八十八像作象

上籃院　按五代史補卷一云上藍和尚失其名居於洪州上藍院此句籃字乃藍字之誤

上塔寺　鍾傳微時有高僧令超識之及貴置上籃寺以居超　按五代史補亦言上藍和尚大爲鍾傳所禮蓋卽紀勝所言之令超也上籃寺之籃亦當作藍

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

行林院　張氏鑑云行疑當作竹

洪崖山　寰宇記云南昌亦名一一一　按據寰宇記一百六昌下當有山字名當作號○有鸞崗鶴嶺及簫史峯　按簫當作蕭

始豐山　寰宇記在豐城南七十里卽神仙三十七福地之一也　按寰宇記十下有五字無也字又按三十七似當作七十二然寰宇記及方輿勝覽皆作三十七俟考

薦福院　又有雙泉堂謂馬跑泉乃沙泉也　張氏鑑云乃當作金

旌陽觀　自吟空向夕誰謂例秋釭　張氏鑑云謂當作爲

相公石　嘗憩於此　一統志憩作憩

古迹

孫慮城　孫權弟二子築　按據三國志孫慮傳慮乃權之次子弟與第古雖通用然當以作第者爲是

在艾城　寰宇記在分[illegible]縣　按以寰宇記考之在作古

太史慈廟　予在西掖常制其詞云　按據上文此太史慈卽予在西掖時所作

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

係容齋續筆之語今考續筆卷三常作當是也

官吏上

徐之潔矩　張氏鑑云潔當作絜注同

凡處八座者一歷中司者三尚書司轄者口建隼旗

者九冠獬豸者十一　張氏鑑云者下本空一字

按據上文此數句係獨孤及豫章冠蓋盛集記

今考全唐文三百八十九載及此文其空格係二字

雷煥　按煥與范甯皆晉人雷上當補晉字

張九齡　按自九齡至張休凡九人除殷羨外餘皆

唐人張上當補唐字

沈傳師　其僚佐如杜牧李敏中輩　按新唐書李

中敏傳云沈傳師觀察江西辟爲判官此句敏中

乃中敏之誤

殷羨　按羨爲晉人當在上文雷煥范甯之後

張休　一之日二之日三之日纔三日而政成　張

氏鑑云三日之日似當作月　按據下文此數句

係崔祐甫張公遺愛頌今考全唐文四百九十載祐甫

此文纔三日而政成作從三月張氏謂三日當作三月是也　又按此

李諮　按諮爲宋人李上當補國朝二字

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

卷官吏上自諮以外皆唐以前人官吏下皆係宋人疑諮亦當列於彼處傳寫者誤置於此耳

官吏下

國朝王明　至圖其像於上精廬以祠之　張氏鑑云上精廬疑有脫誤

人物

唐烈女謝小娥　唐書烈女傳謝小娥豫章人嫁歷陽段居正　按唐書云段居貞妻謝字小娥洪州豫章人居貞本歷陽俠少年紀勝蓋隱括其語其改貞爲正者亦避仁宗嫌名後凡改段居貞爲段居正者仿此○居正與小娥同作賈江湖並爲盜所殺小娥赴江以免　張氏鑑云同作上當有父字　按唐書作與謝父同賈江湖上並爲盜所殺小娥赴江流傷腦折足人救以免張說是也

陳恕　按自恕以下皆宋人陳上當補國朝二字

袁陟　祥正嘗曰教載汲引袁之力也　張氏鑑云教載疑有誤

徐禧　故居來蘇有羨魚亭　張氏鑑云來蘇疑有誤

仙釋

甘眞人　其昇仙邑人卽其居爲甘仙觀　張氏鑑云其下疑脫後字

洪崖先生　郭璞詩左揖浮邱袂　按揖當作挹

王大妻　許旌陽之從者與妻俱隱西山　張氏鑑云其下當有王大二字

王大　不是藏名混時浴賣柴沽酒貴安心　按浴當作俗

僧修演　參東山寺道謙禪師言下賴悟　按賴當作頓

白石道者　眞宗嘗召至京師欲留之懇來還山

張氏鑑云來似當作求

碑記

舊石柱記　嚴譔記　抄本碑目譔作撰

新石柱記　來某撰　碑目某作集抄本作某

韋公遺愛碑　抄本碑目碑作記

滕王閣記　抄本碑目王作黃誤

延慶寺碑　碑目慶作壽○徐騎省賞爲寺碑　碑目嘗作常誤

李司空廟碑　李神福之長子也　碑目神作紳無之字抄本與紀勝同　按以唐書五代史通鑑等書考之

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

李神福乃楊吳名將作紳者非是

總持寺碑　有一碑乃乾符三年牒　抄本碑目無乃字

梅仙觀碑　今名陽靈觀　抄本碑目今作余陽作揚誤○後人立觀以奉之　碑目人作又誤抄本作人

法正禪師碑　在奉新之大智院　碑目奉新作新奉大作石抄本作奉新　按隆興府有奉新縣無新奉縣當以奉新爲是

寶雲寺碑　在奉新縣東百五十步　碑目奉新作新奉誤抄本作新　○今碑具在　抄本碑目在作焉

一一誤

昭德觀碑　在奉新之昭德觀　碑目奉新作新奉誤抄本作新　○今碑尚存　碑目存作在抄本作存

後漢證君徐君碣銘　張九齡撰　抄本碑目九作力誤

宋海陵王墓碑　洪州江岸擢　抄本碑目擢作權誤○得謝朓撰并書宋海陵王墓銘石朓文固奇　碑目無石字抄本石作謝　○類鍾繇書　抄本碑目繇字係空格○今不知所在　碑目無今字

江西使院小史記　集古錄云唐崔祐甫撰　碑目

祐作林誤抄本作祐○開元二十二年始分江南十七州爲西道　碑目下二字作一抄本作二　按說詳上文府沿革○宣州至于此凡十八使　抄本碑目此字係空格○此碑以長慶三年立　抄本碑目碑作石

文宣王廟碑　唐齊抗文權載之集云　碑目無云字抄本抗字係空格云作之誤　按全唐文四百九十九　權德輿齊成公神道碑述抗所撰文有洪州文宣王廟碑與紀勝正合

豫章舊志一卷　晉會稽太守熊默撰　碑目太守在會稽上抄本脫紀勝同　按隋書經籍志亦與紀勝同

碑目非是

豫章古今誌　碑目誌作志○同上見隋書經籍志

碑目無同上二字　抄本

云雷次宗撰所謂同上者蓋亦雷次宗所撰也　隋書經籍志無豫章古今誌而有豫章記一卷注云雷次宗撰紀勝所引疑卽此書

豫章記三卷　抄本碑目記作紀○南唐涂廣撰

洪州圖經　季宗諤編　碑目季作李抄本作季　按據直齋書錄解題祥符圖經係李宗諤所編作季者

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

非是

總隆興詩

張九齡酬洪州江上見贈監察御史翊詩　張氏鑑云翊上有脫字

南昌城郭枕江煙漳水悠悠浪拍天　按漳水乃章水之誤

梅仙謂步驟庾樓拂檻杜牧送中丞姊夫儁鎮江西　張氏鑑云樓當作嶺嶠當作橋上有脫字

水下漳江氣色麤　按漳江乃章江之誤

馮高覽章貢登樓見吳楚　張氏鑑云馮當作憑

八洲遺愛炳炳如存　按洲當作州

令修於庭戶數月之間而人自得於湖山千里之外　王仲舒觀察江南西道八州人前所不便及所願欲而不得者公至之日皆罷行之大者驛開小者立變春施秋殺陽開陰閉云　按正文令修以下小注八州以下皆述王仲舒觀察江南西道之事其詞則韓昌黎新修滕王閣記之文也云下當更有云字且須注明韓文所謂云云者即令修以下二十字也

卷二十七　瑞州

縣沿革

高安縣　雷次宗豫章記云漢高帝六年置建成縣
宋書地理志云中平中析建成分置上蔡縣　按
以宋書地理志考之兩建成皆當作建城上文州
沿革云漢爲豫章之建城縣下文上高縣注云分
建城置上蔡縣皆其證也　又按上文州沿革云
又以隱太子諱改建城曰高安隱太子名建成城
字嫌名原可不諱然建城二字連言則與其名相
近故特改爲高安非縣名本作建成也漢書地理
志及元和郡縣志二十寰宇記一百方輿勝覽二十
皆作建城是也方輿紀要八十四作建成非也

風勝

有泰伯虞仲子之風故處士有巖穴之雍容　按
方輿勝覽孝作季是也
江漢之俗多殲鬼故其民尊巫而淫祀　按說文魕
字下云鬼俗也淮南傳曰吳人鬼越人魕據此則
殲字乃魕字之誤

景物上

劒池　山谷所謂製一一之蓄茵以爲裳者是也
張氏鑑云茵蓄似不可倒　按方輿勝覽作茵蓄
張說是也

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

琴嶺　形如苯　按苯乃琴之誤

景物下

無訟堂　欒城行詩又有毛維瞻詩二十首　按行當作有

淨覺院　在新昌縣西北百十里　按方輿紀要無

十字

玉晨觀　晉黃仁覽胡斗煉丹淬劒之地俗呼黃仙觀　按胡斗係朝斗之誤

鷲峰山　上人云有異僧自西北來　按上當作土

大愚山　又冷齋夜話云余還自宋崖　按方輿勝覽宋作朱是也

蒙山祠　上洞不可遊歷　一統志二百遊歷作游○石獅子坐羅漢其深不可究　一統志無其字○石獅子皆作座之作等坐之類　一統志兩坐字皆作座

逍遙山　在縣北古二十里　張氏鑑云古當作百

古迹

劉凝之讀書堂　併其子道原壯輿塑像祀之　按壯輿名義仲乃道原之子凝之之孫壯上當補孫字

官吏

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

陳承昭　按承招及王顏皆南唐時人陳上當補南

唐二字

張亢　按自亢以下皆宋人張上當補國朝二字

呂鎮公　呂吉用父鎮國公嘗爲新昌尉　按下文

云丞相生於新昌廨舍焉所謂丞相指呂惠卿而

言惠卿字吉甫此言吉用乃吉甫之誤

人物

隋應智頊　武　五年歸唐高祖以爲靖州刺史

按智頊既仕唐則應上隋字當改作唐下文廖

洪上唐字當

易延慶　按自延慶以下皆宋人易上當補國朝二

字

劉恕　温公奏其修書嘗曰光之得道原猶瞽者之

得相師也　張氏鑑云奏其似當作奏共○王安

石與恕有舊欲引見修三司條例　按東都事略

劉恕傳見作恕是也

仙釋

黃仁覽　後同父母家屬同許遜昇天　張氏鑑云

下同字當作隨

敖眞君　按方輿詔上高縣北五里有敖嶺　按詔

當作記

滕甫　有道人贈藥方名雲遇丹　按據下文此條本於文昌雜錄今考文昌雜錄卷五敘此事雲作筠

紀勝改筠爲雲者避理宗嫌名

良价禪師　問雲巖和尚百年後忽有人問還邈得師眞如何祇對　張氏鑑云還邈以下有誤

戒禪師　子游攜兩衲候於城南建山寺　按上文言蘇子由又言子由此句游字乃由字之誤

碑記

中和二年石刻　唐二賢廟碑目二作三抄本作二

按下文云應智頊幸南容之詞當以二字爲是○

應智頊幸南容之祠　抄本碑目頊作頓　按上文人物門有應智頊作頓者非是

普濟院碑　院在上高北十里武泉山　碑目北上有縣字抄本無　○南唐保大中僧義從再築有同光中記　按同光乃後唐莊宗年號其時筠州屬於楊吳碑記當用順義年號不得用同光年號此處必有脫誤

五代楊溥浮橋記　載僞吳楊溥乾正二年浮橋記云云　按楊吳讓皇年號係乾貞此作乾正者避

仁宗嫌名後凡改乾貞爲乾正者仿此

高安志　郡博士幸元龍編　碑目幸作辛

詩

遍入僧房花照眼細看芳草蝶隨行　張氏鑑云遍當作

卷二十八袁州

州沿革

沈約宋書於富陽縣下書富陽本曰富春晉文簡鄭太后諱春　按宋書地理志文簡作簡文是也

隋末林士洪蕭銑迭有其地　按林士洪即林士宏改林士宏爲林士洪者避宣祖諱後凡改林士宏爲林士洪者仿此

風俗形勝

隨歲舉上貢刺史親付計吏　晉道地記事　一百九　記　貢作供道地作書道地　按寰宇記見寰宇記

景物上

東湖　有樂遜廉堂遜堂　張氏鑑云有樂以下有脫誤

西池　在州城外西　按西當在城上

夢水　寰宇記云鍾儀欲於此村置立縣

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

記欲在村下無置字

秀水　在州北門外即袁江山　張氏鑑云山字係衍文

衍文

温泉　以生雞卵投之一統志二百作投以雞卵

○水中有魚焉　一統志無焉字

景物下

龍成巖　有石如列仙者以百數　一統志百作萬

望夫石　晉人有詩望夫子古堰化石一眞身　按晉人疑昔人之誤子古堰疑千古恨之誤

玉女堆　天將雨有五色雲氣　按兩當作雨

宜春水　晉道地記云　按據上文此句係寰宇記之語今考寰字記道地作書地道

盧簫洞　在縣東一百二十里洞之中有一壇曰葛仙壇洞之側有潭曰黃龍　按上文黃龍潭注云在萍鄉縣東百二十里有葛仙壇壇側有一一據此則此條縣東上當補萍鄉二字

古迹

燕王寨　鐵搶石壇迄今猶存　按搶當作槍

官吏

謝靈運　按注云襲封康樂侯今考宋書南史謝靈運

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝卷1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52卷補闕10卷』
ガラス使用

王師亶　按注中兩言先君子蓋師亶即象之之父也原本師字闕筆作師亶字闕筆作亢蓋本作亶訛作亢也他卷師字不闕筆蓋因上一字昆弟相同而亶字必闕筆如慶元府景物下渡母橋引舒亶詩人物門舒亶仙釋門亶洲山廬州州沿革門引通鑑夏侯亶江陵府府沿革門引楚世家句亶王岳州岳陽樓詩門引丁亶詩皆作亹宋代不諱亶字其爲象之家諱無疑辰州景物上潕口注引楚詞遘逅遘字闕筆作遘亦因此耳

人物

運傳其襲封康樂公在晉時其降襲康樂侯則在宋時謝上當補宋字

唐房綰　張氏鑑云綰當作琯　按注云字次律河南人天寶五載爲宜春太守以新舊唐書房琯傳考之張說是也

唐劉仁瞻　按瞻當作贍

張希顏　詠曰天使亦好官員也詠乃薦于朝　按方輿勝覽十九敘此事云忠定大笑曰希顏固善矣天使亦好官員也即日同薦于朝據此則詠乃當是乃同之誤

黃頗　按自頗至鄭谷皆唐人黃上當補唐字

鄭谷　字守愚史之子也　據全唐詩話谷父官永州刺史佚其名史上當有故永州刺四字○齊己吟早梅詩曰前村昨夜數枝開　按方輿勝覽村下有深雪裏三字是也

沈彬　按自彬至王轂皆南唐人沈上當補南唐二字

王轂　作玉枝曲當時狎客盡尸素直諫犯顏無一人又云君臣猶在醉鄉中一面已無陳日月　按枝當作樹曲下當有云字

李奇　張氏鑑云李奇以下當是宋人　按李上當補國朝二字

知浹　張氏鑑云注引繫年錄今考繫年錄知作智是也

仙釋

謝仲秋　湧泉甘粲　按粲乃絜之誤

羅昇　以屠狗爲生一日李子明遣人受道於昇　張氏鑑云受當作授

小釋迦　仰山智通大師韓圓寂　張氏鑑云韓當作諱○特來東上禮文殊卻遇一一一遂出西天

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

貝葉梵書示師　按上當作土

碑記

唐劉禹錫碑　劉禹錫作碑銘尚存　碑目銘作石

唐黃頗文宣王廟記　頗宜春人　抄本碑目宜作

宣　按袁州有宜春縣故唐時袁州有宜春郡作

宣者非也○所著書千餘篇　碑目書作有　抄本作者

袁州學記　柳淇書　碑目淇作洪○出號爲三絕

碑　碑目出作世是也

唐相國房公銘之陰　唐之大臣以姓配公最著曰

房公　抄本碑目配公作配父誤

宜春新志　郡守滕强恕序　抄本碑目滕作勝誤

詩

劉長卿送柳史君赴袁州　張氏鑑云史當作使下

文凡作使君者皆同

卷二十九　撫州

州沿革

其地屬越　越既滅吳　張氏鑑云楚字似當作越

地當屬楚

三國時吳主孫亮分豫章之東郡南城　今屬建　軍　臨汝

今屬撫州二縣置臨川郡沈約宋志載在太平二年　按宋書地理志及方輿勝覽二十一　方輿紀要八十六　東郡作東部

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

是也

縣沿革

樂安縣　與縣沿革小有不同　張氏鑑云上引國朝會要云云此句縣字下疑當有志字

監司沿革

提舉茶鹽常平司　彙之謹按常平始於熙豐　按以他卷之例推之彙之以下數行皆當雙行小字今作單行大字者寫定時未能畫一耳

風俗形勝

有晏元獻王文公之爲鄉人　按爲當在之上

景物上

恭軒　舒王曾公足弟來歸里閈必游息賞玩而去　按足弟當作兄弟舒王兄弟謂王介甫及其弟安國安禮曾公兄弟謂曾子固及其弟肇布也下文人物門有曾鞏王安石王安國傳是其證矣

射亭　曾南豐嘗作記云金谿尉注君爲尉之三月　按方輿勝覽注作汪是也

墨龍　忽時水黑有物出鳴蜥謂之一一　張氏鑑云蜥當作哳楚詞言啁哳哳與鳴同義○此物每見士之試于有司者得人必多卒以此爲驗　按

方輿勝覽墨池注卒作萃是也

金峯　有荆公題字云皇祐庚寅自臨川始錢塘過宿此　張氏鑑云始當作如

玉田　有玉田觀在崇仁縣即晉蕭子雲種玉之地方輿紀要作縣南三十里有玉田爲梁蕭子雲種玉處或曰即玉華山也

汝水　有臨川縣東北六里自石門通流三百里入洪州界在湍瀨三十五所　張氏鑑云有字與在字互錯　按以寰宇記一百二十考之張說是

景物下

忠孝堂　繪王太傅祥顏魯公像于中　按據晉書王祥傳祥官至太保此句傳字乃保字之誤

金柅園　臨川郡有金柅　按方輿勝覽有上有舊字柅下有園字

綠雲橋　在臨川縣六里　張氏鑑云縣下有脫字

烏石崗　荆公烏塘詩烏塘渺渺渌平堤　按方輿勝覽渌作綠

祥符觀　觀岸溪水東南之不奄乎人家者可望也　張氏鑑云奄當作掩

崇仁山　輿地廣記在崇仁縣四十一里　按寰宇

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

記方輿紀要縣下有西字是也

古迹

軍山廟　後其廟屢徙今其旴水之陽者南唐昇元三年之遺址也　張氏鑑云旴上當有在字

顏魯公祠　在郡圃張拭爲記　按拭當作栻

官吏

王羲之　按羲之晉人王上當補晉字

謝靈運　按靈運宋人謝上當補宋字

何昌寓　按據南齊書南史寓當作寓何上當補齊字

殷鈞　按鈞爲梁人殷上當補梁字○體嬴多疾　張氏鑑云嬴當作羸　按以梁書南史殷鈞傳考之張說是也

唐杜佑　爲政洪易　按據舊唐書杜佑傳洪當作宏此作洪者避宣祖諱○不尚繳察　按以新舊唐書杜佑傳考之繳乃皦之誤

逃遠　張氏鑑云逃疑狄之誤

蘇緘　民喜講田俗　按講當作構此亦避高宗諱

人物

樂史　按自史以下皆宋人樂上當補國朝二字○

及有慈竹詩在世　張氏鑑云句有脫誤

謝邈　後弟邁字幼槃　按方輿勝覽後作從是也
字抄本有

碑記

東方朔畫像贊　今碑在宜黃富民家　碑目無碑

謝康樂翻經臺記　顏魯公爲之今碑已經再刻
抄本碑目再刻作刻石誤

社佑志思碑　碑目志作去是也抄本作志○刑部侍郎

包吉文　碑目吉作佶抄本作吉　按包吉卽包佶此
作吉者避徽宗諱後凡改包佶爲包吉者仿此

張景倩清德碑　在州城東三十步　碑目無城字
抄本有

元子晳遺愛碑　碑目晳作晢抄本作哲○在崇仁縣南
五步　張氏鑑云步疑當作里○見晏公類要

抄本碑目晏作宴誤

律歲院戒壇記　集古　唐顏眞卿撰并書　碑目
錄下有云字抄本無

詩

如今謗起飜成累唯有新人子細知　張氏鑑云新
人疑有誤

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

唐詩紀事蔡京邕州遷撫州　張氏鑑云邕上當有
自字
石頭城下春潮滿金柅園中綠柳繁　徐鉉
鉉當作鉉　張氏鑑云

卷三十江州

州沿革

通鑑後唐均王龍德元年　按龍德係後梁末帝年
號末帝始封均王後唐當作後梁
降爲軍州事　國朝會要在開寶八年　按上文引國朝會要云
開寶八年降軍事州此處軍州事當是軍事州之
誤

縣沿革

瑞昌詩　潯陽志云以其地有茗菽之利也　按菽
疑莽之誤

湖口縣　寰宇記云本湖口戍是南朝舊鎮上據大
鍾傍臨大江　按寰宇記一百十一鍾下有石字傍作
旁

監司軍師沿革　張氏鑑云據續通鑑友

安撫司　邵友犯臨江軍
當作友

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

風俗形勝

縈以三湖帶以九江　宋支　賦　張氏鑑云支字疑誤

引三江之流　引三江之流而據其會　出三天子都　山海經云廬山出三天子都　按山海經十三廬山作廬江是也

景物上

庾樓　洪蕓記曰　張氏鑑云蕓當作匆

三宮　上宮有三石梁長十餘丈中宮下宮　張氏鑑云下宮下疑有脫句

龍泉　初慧遠至廬山結菴地無流泉　一統志一百九十四　作晉慧遠結菴於此無水○師以杖刺地應時泉湧　一統志無師字及應時二字○遠師誦龍王經于池上　一統志遠師作慧遠池作泉○俄有龍起上天　一統志作俄而龍起

晉輦　舊號亘帝輦貫休詩云亘元舊輦殘雲濕

按亘元卽桓元改桓爲亘者避欽宗諱後凡改桓元爲亘元者仿此

瀼溪　張氏鑑云瀼似當作讓後同　按注引元結瀼溪銘并序今考全唐文三百八十二　元結瀼溪銘并序言及溪名皆作瀼字序詞有云瀼溪可謂讓矣銘詞有云欲不讓者慚遊瀼濱是瀼與讓義本相近而

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

溪名固作瀼不作讓也惟下文人物門元結注瀼
名當作讓名耳

醉石　淵明自放以酒　張氏鑑云以當作於

神泉　皇甫履紹興中賜隱於廬山　一統志作宋
紹興中皇甫履賜隱廬山○但去水差遠　一統
志無去字○乃六菴之側　一統志無乃字之字

三楚　昭王都鄂　按以左傳史記考之鄂字乃都
字之誤

景物下

白蓮亭　在縣南三十五里　一統志縣上有德化
二字三十五作五十○按廬山記云　一統志無
按字

攬秀亭　取李白詩　秀色故攬結故名一一一
張氏鑑云故攬當作可攬　按下文總廬山詩
南康軍五老峯及廬山詩寺詩引太白此詩正作
可攬方輿勝覽二十　廬山注亦然張說是也
南湖堤　築堤三千五百尺高若千丈　按據下文
此係李習之集中語今考習之集若千作若千是
也

太平宮　繫年錄云紹興二十八年名太平興國宮

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

新建本命殿曰申殿　張氏鑑云申上當有天字

祥符觀　沼中有游魚尤爲蕃狎　張氏鑑云蕃狎疑有誤

香象崗　廬山記云在書堂源前　張氏鑑云書堂源疑有脫誤

垂魚洞　有石橋石碁局石乳　一統志有　又

字碁上無石字

石鐘山　李渤謂扣而聆之南音涵湖北音清越　按全唐文七百十李渤

張氏鑑云涵湖當作函胡

辨石鐘山記正作函胡張說是也

金闕巖　李白詩云金闕前開一峯長　按太白集一作二是也

淨山院　有南唐鐵羅漢五百身　一統志唐下有時字身作軀

定心石　在天池院南下山一里視空闊萬里　張氏鑑云下山以下疑有脫字

望夫山　夫行役未回　一統志夫作昔人○輒以

篠箱盛土　一統志無篠字○漸益高峻故以名焉　一統志作漸高峻故名

古迹

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝卷1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52卷補闕10卷』
ガラス使用

郭默城　後將軍郭默殺平南劉嗣　按劉嗣即劉
[允]改[允]爲嗣者避太祖諱後凡改劉[允]爲劉嗣者
仿此
上甲縣　義熙中省天彭澤　按天乃入之誤
檀道濟故壘　劉禹錫經——詩云萬里長
城壞　按壞當作壞○史云當時人歌曰可憐白
符鳩向殺檀江州　按南史檀道濟傳向作枉是
也
澎浪磯　陳龍圖簡夫爲許曰山稱獨孤字廟塑女
郎形　按許乃詩之誤

遺愛草堂　疎松映嵐晚春池含苔綠　張氏鑑云
苔當作苔
白公草堂　樂天集草堂即事云香爐峯北面遺愛
寺西偏其下無人居終日空風煙時有沈冥子姓
白字樂天　張氏鑑云偏當作偏　按樂天集王
作偏與煙天爲韻張說是也
白居易宅　所居有湖大江之勝　張氏鑑云湖上
有脫字
白居易祠　唐時以諫官言事宰相嫌其出位　按
以新舊唐書白居易傳考之諫上當有非字蓋樂

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

天官右贊善大夫非諫官而好言事故宰相嫌其出位而因事貶之耳

濂溪書院　象之先君子守九江爲建拙堂及愛蓮堂於祠之側又其後象之季足觀之爲德化宰按季足當作季弟

弔九江驛碑材文　後典州史於州之九江驛有修坯之勞　按據上文此係歐陽詹之文今考全唐文五百九十八載詹此文史作吏是也

五百鐵羅漢像　曹翰既拔江州一統志無既字

柳萇墓　按窮怪錄曰梁山祖繹承聖三年　按寰宇記山作世無承字今考承聖乃梁元帝年號元帝名繹廟號世祖紀勝世誤作山寰宇記聖上脫承字當互相補正○良久乃爲褒曰我生已一歲按寰宇記爲作謂是也

官吏

晉又有庾翼亘沖　按亘沖卽桓沖此作亘沖者避欽宗嫌名後凡改桓沖爲亘沖者仿此

宗炳　雅好山水往輒忘歸圖書於室　按書當作畫

狄仁傑　按仁傑及白居易李渤皆唐人狄上當補

唐字

皆翰　按自翰以下皆宋人曹上當補國朝二字○

金陵平江州軍校胡德據城拒命　張氏鑑云德當作則據前沿革條校　按以南唐書胡則傳考之張說是也

李若谷　使打殺我亦撰眼淚不出　按據上文此係容齋續筆之語今考續筆十五使作便是也

人物

盧君　按盧君周人盧上當補周字

陶侃　按自侃至劉遺民皆晉人陶上當補晉字

謝靈運　按靈運宋人謝上當補宋字○謝靈運欲入社而遠公拒之靈運曰是子思亂將不令終

按下靈運二字係衍文

唐元結　自號曰瀼溪浪士其詩曰尤愛一溪水而能存瀼名　按據次山集瀼名當作讓名

周頤　按自此以下皆宋人周上當補國朝二字

二李　天聖中李受爲太子少保丐歸廬山治平中詔王珪司馬光呂公著等十人餞飲於資善堂命賦詩送之　張氏鑑云治平中三字當在丐歸廬山之上○李東之去自經筵　按東都事略有李

東之傳此句東字當是東字之誤

周紫芝　在山谷後山派中亦受小宗　張氏鑑云受當作爲

仙釋

皇甫眞人　詔賜名清虛菴　按上文景物下清虛菴注云清虛皇甫眞人坦之隱居此句清字乃清字之誤

方及師　雲游鳥企無迹而遠　按企疑飛之誤

慧海　紹興四年紹廬山東林寺僧慧遠題號佛心禪師　按慧遠已見上文此處遠當作海題當作

賜

碑記

慧遠法師碑銘　集古錄宋謝靈運撰張野書　抄本作辯　○唐太宗撰　抄本作太　本碑目書作序誤

唐辯石鍾山記　碑目辯作辨鍾作鐘

和元年李渤記　碑目太作大

太平觀使者靈廟記　唐開元二十年李泚撰　碑目泚作沘

大孤山賦　集古錄云唐李德裕撰周墀篆書　碑目墀作墀抄本作墀　按據廣韻集韻墀與墀同

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

東林寺碑銘　寺有晉唐以來碑刻及諸塔銘　抄本碑目諸作詩誤

唐大中題名　在道場碑文之陰　碑目陰作上

唐江州刺史裴行諷作記　在明和尚碑陰　碑目明上有齊字　抄本無　按上文有唐西林齊明和尚碑碑目蓋據此補齊字

唐興果寺湊公塔　碑目塔下有銘字　抄本無　按注云白居易撰碑據樂天集塔下當有銘字

潯陽志　曹訓序　抄本碑目序作字誤

總江州詩

野泉當按落汀鷺入衙飛　按當按乃當椄之誤

前登香爐峰却指湓城郡大江北朝海崇岳南作鎮　張祐登香爐峯　按祐當作祜

揭來彭蠡澤載經敷淺原　張子壽循屬縣　張登高安南樓　按循本當作巡此亦避理宗嫌名

元和之中白司馬送客江頭明月下當時盡作廬山

客林下題詩石上眠　蔡肇　張氏鑑云客與眠非韻疑有脫誤

廬山排闥參差見湓水縈城屈曲來　洪蒨　張氏鑑云蒨當作芻

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

琵琶亭詩

潯陽江頭夜送客楓葉荻花秋索索　張氏鑑云索索今本作瑟瑟

總廬山詩

吾將此地鏁雲松　李白　張氏鑑云鏁當作巢　按南康軍五老峯及廬山諸寺詩方輿勝覽廬山注引太白詩俱作巢張說是也

竹房影占中庭月松檻聲聞半壁泉　張祐洵寂觀　張氏鑑云洵當作詢　按紀勝引此詩列於總廬山詩內寰宇記有簡寂觀云宋陸脩靜還入廬山此其隱處張說是也

不識廬山眞面目只緣身在此山中　東坡與揔遊西林作　按據東坡集揔當作總長老栽成紅杏上青天　張景題董眞人　張氏鑑云眞人下有脫字

東西林蓮社詩　白公所居　草堂附

晉代衣冠復誰在虎溪長有白蓮風　洪芻東林寺　張氏鑑云芻當作芻下同

陶靖節祠堂詩

題詩庚子歲自爲羲皇人手持山海經頭戴漉酒巾

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

849
67

顏眞卿　張氏鑑云爲似當作謂　按方輿勝覽
栗里　引魯公詩正作謂張說是也

四六

影搖匯澤根醮溢江　張氏鑑云醮當作蘸
鄉鄰白鶴有傳公得道之巖境接赤烏有施君住宅
之址　張氏鑑云傳當作傅
溢浦控咽喉廬山眞面目　中甫　按中甫無姓氏俟考

輿地紀勝校勘記卷六終

国立国会図書館　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』
ガラス使用

国立国会図書館　　請求記号 849-67
タイトル『輿地紀勝巻1-12, 17-50, 55-134, 145-167, 174-192附校勘記52巻補闕10巻』

ガラス使用